

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Educación, Patrimonio, Medio Ambiente, Energía y Cambio Climático

Aeronaves pequeñas no tripuladas (“Drones”)

Gibraltar, 4 de octubre de 2017

Las aeronaves pequeñas no tripuladas (“Drones”) han reducido su tamaño y coste y han aumentado sus capacidades en los últimos años. Su uso en Gibraltar se encuentra estrictamente controlado debido a la cercanía del aeropuerto, la naturaleza altamente congestionada del Territorio y el hecho de que grandes áreas de Gibraltar están designadas como Áreas Especiales de Conservación (Special Areas of Conservation). Cualquier persona que desee utilizar un dron en algún lugar de Gibraltar necesita obtener primero el permiso del Director de Aviación Civil (Director of Civil Aviation), quien contactará con el Departamento de Medio Ambiente (Department of the Environment) para decidir la idoneidad de la zona con arreglo a consideraciones medioambientales. Los interesados en obtener permiso para volar deben demostrar al Director de Aviación Civil que cuentan con la cobertura de seguros apropiada, la competencia necesaria como piloto habiendo completando un curso de formación teórica y práctica impartido por una entidad de formación aprobada y haber considerado los riesgos asociados con la ruta y el área en la que tienen intención de volar.

Incluso teniendo en cuenta estos requisitos, el número de Permisos de Trabajo Aéreo (Aerial Work Permits) que se han emitido para vuelos de drones ha aumentado notablemente este año – estos permisos se emiten para drones que proporcionan servicios fotográficos o de video para actividades de medios de comunicación. De hecho, existe ahora un operador local de drones completamente cualificado, el cual, tras un extenso proceso de negociación con el Servicio de Control de Tráfico Aéreo (Air Traffic Control, ATC), la Autoridad Portuaria (Port Authority), la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP), la Asociación Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar (Ornithological & Natural History Society, GONHS) y el Departamento de Medio Ambiente ha obtenido varios permisos de larga duración para operar desde ubicaciones en la costa sobre el mar en áreas concretas de la costa de Gibraltar y la zona del puerto.

El hecho de que este año se estén viendo drones con mayor frecuencia en los cielos de Gibraltar no debería tomarse como una señal de que el régimen que gobierna su utilización se esté volviendo más permisivo. Todos los vuelos autorizados están sujetos a condiciones estrictas, una de las cuales incluye contactar previamente con el Centro de Control de Operaciones de la RGP (RGP Operations Control Room) antes de cada vuelo para informar sobre la ubicación y la duración de la actividad. Por lo tanto, al recibir informes sobre vuelos de drones, resulta obvio para la RGP si cuentan con la autorización necesaria por parte del Director de Aviación Civil.

Cualquier persona identificada por la RGP operando un dron sin permiso podría ser multada con hasta 4.000 libras por violar las regulaciones de aviación. Además, si se comprueba que han operado cerca del nido de especies de aves protegidas o sobre la Reserva Natural de la

COMUNICADO

Parte Superior del Peñón (Upper Rock Nature Reserve), también podrían estar violando normas medioambientales, lo cual podría resultar en penas de cárcel y multas hasta de nivel 5 (hasta 10.000 libras) en la escala estándar o hasta seis meses de cárcel o ambos.

El Director de Aviación Civil, Chris Purkiss, comentó “Antes de obtener permiso para volar un dron es necesario consultar con numerosas organizaciones en Gibraltar y aunque se han permitido más vuelos a lo largo de este año, el número de solicitudes denegadas también ha aumentado. El uso no controlado de drones en Gibraltar resultaría muy peligroso para los aviones que operan en el aeropuerto, el público en sus vidas diarias y las especies protegidas de Gibraltar. Por todos estos motivos, cualquier persona que sea identificada operando un dron en exteriores en Gibraltar será investigada y, si procede, acusada. Solicitamos a los miembros del público que informen a la Policía cuando vean drones volando sobre el terreno”.

La Consejera Delegada (Chief Executive Officer) del Departamento de Medio Ambiente, Liesl Torres, añadió “Mi Departamento se toma muy seriamente los casos en los que se molesta a los animales salvajes, dentro o fuera de la Reserva Natural. Los vuelos de drones no regulados pueden tener repercusiones muy graves sobre las especies residentes de aves y macacos. Contamos con agentes dedicados a patrullar diariamente y nos aseguraremos activamente de que todos los vuelos de drones cuenten con el permiso necesario”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 590/2017

Date: 4th October 2017

Small Unmanned Aircraft (“Drones”)

Small Unmanned Aircraft (“Drones”) have become smaller, less expensive and more capable in the last few years. Their use in Gibraltar is strictly controlled due to the vicinity of the airport, the highly congested nature of the Territory and the fact that large areas of Gibraltar are designated as Special Areas of Conservation. Anyone wishing to use a Drone anywhere in Gibraltar needs to first obtain permission from the Director of Civil Aviation, who will liaise with the Department of the Environment to decide on the suitability of the area in respect of environmental considerations. Applicants seeking permission to fly need to prove to the Director of Civil Aviation that they have appropriate insurance cover, can demonstrate pilot competence by means of having completed a theoretical and practical training course from an approved training organisation and have considered the risks associated with the route or area in which they intend to fly.

Even with these requirements, the number of Aerial Work Permits being issued for drone flights has increased dramatically this year – these permits are issued in support of drones providing either still photography or video footage in support of media activity. Indeed, there is now a fully qualified local drone operator, who after much liaison with ATC, the Port Authority, the RGP, GONHS and the Department of the Environment has been issued with a number of long-term permits to operate from coastal locations over the sea in specific areas of the Gibraltar Coastline and Port area.

The fact that drones are being seen more frequently in the skies around Gibraltar this year should not be taken as a sign that the regime surrounding their use is becoming more permissive. All of the authorised flights are subject to strict conditions, one of which being that the RGP Operations Control Room must be contacted prior to each flight to inform them of the location and duration of the activity. It is therefore very obvious to the RGP, when they receive reports of a drone being flown, if it has been authorised or not by the Director of Civil Aviation.

Persons found by the RGP operating a drone without permission can expect to face a fine of up to £4,000 for breaching aviation regulations. In addition, if they have been found operating close to the nest of a protected species of bird or over the Upper Rock Nature Reserve, then they could

Ministry of Education, Heritage, Environment, Energy and Climate Change

HM Government of Gibraltar • Duke of Kent House, Cathedral Square • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20066491 (Centrex 4936) f +350 20066706 e mhe@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



also find themselves breaching environmental regulations, which could result on summary conviction to a fine at level 5 (up to £10,000) on the standard scale or 6 months imprisonment or both.

The Director Civil Aviation, Chris Purkiss, commented “A large number of organisations within Gibraltar are consulted before permission to fly a drone is granted and while larger numbers of flights have been permitted this year, the number of requests refused permission has equally increased. The uncontrolled use of drones in Gibraltar would prove dangerous for aircraft operating into the Airport, the public going about their daily life and for protected wildlife in Gibraltar, to that end anyone found operating a drone outdoors in Gibraltar will be investigated and, if appropriate, prosecuted. Persons seeing drones being flown overland are requested and encouraged to report the fact to the Police.”

The Chief Executive Officer of the Department for Environment, Dr Liesl Torres, further added “Disturbing wild animals, within or outside the Nature Reserve is taken very seriously by my Department. Unregulated drone flights can have serious repercussions on resident birds and macaques. We have dedicated officers patrolling daily and will be actively ensuring all drone flights have the required permits”.